

Compassionate Ottawa

Ottawa, une collectivité compatissante

Statistics show that the majority of people wish to spend their last days at home with family and friends. However, facts show that the majority die in hospital. It could be a sudden or a life-threatening illness that may prevent them from enjoying whatever time is left. In many cases, we look to get help at the last minute only to discover there are no immediate services that can help us in our time of need. In these cases, does your family know what your wishes are? Are the services that you require available when that time comes?

End-of-life planning or palliative care or advanced care planning is a subject many of us try to avoid discussing and sweep it under the rug, until the time comes and then we feel powerless because we do not know what to do or where we can access the help or the care that we need.

We invite you to an information session on Palliative Care. This session will provide many with pertinent information related to the importance of advanced care planning and ensuring that our families don't have to worry about this burden when the time comes.

We have invited Dr. Edward Fitzgibbon, from the Palliative Care Centre at the Ottawa Hospital (General Campus) to talk to us about what is possible and what is not and how families can best access the many services available. Information and documentation will also be made available. There will be an opportunity to ask questions at the end of the presentation.

Please join us on Monday, June 4th at 7:30 p.m. at the Italian Canadian Historical Centre, located adjacent to Villa Marconi, 1026 Baseline Road, to receive this very important information that one may be looking for now rather than later.

Le statistiche dimostrano che la maggior parte delle persone desiderano trascorrere gli ultimi giorni della loro vita a casa con la famiglia e gli amici. Tuttavia, i fatti dimostrano che la maggior parte muore in ospedale. Potrebbe essere una malattia improvvisa o potenzialmente letale che potrebbe impedire loro di godere il tempo che rimane. In molti casi, cercano di ottenere aiuto all'ultimo minuto solo per scoprire che non ci sono servizi immediati che possono aiutare nel loro momento di bisogno. In questi casi, la tua famiglia sa quali sono i tuoi desideri? I servizi richiesti sono disponibili quando arriverà quel momento?

La pianificazione di fine vita o le cure palliative o la pianificazione di cure avanzate sono un argomento che molti di noi cercano di evitare di discutere e spazzare sotto il tappeto fino al momento in cui ci sentiamo impotenti perché non sappiamo cosa fare o dove accedere aiuto o alle cure di cui abbiamo bisogno.

Vi invitiamo a una sessione informativa sulle cure palliative. Questa sessione fornirà molte informazioni pertinenti relative all'importanza della pianificazione dell'assistenza avanzata e assicurando che le nostre famiglie non debbano preoccuparsi di questo dovere quando sarà il momento.

Abbiamo invitato il dott. Edward Fitzgibbon, del Centro di cure palliative dell'Ospedale di Ottawa (Campus generale), per parlare di ciò che è possibile e cosa non lo è e di come le famiglie possano accedere al meglio ai numerosi servizi disponibili. Verranno rese disponibili anche delle informazioni e documentazioni. Ci sarà l'opportunità di porre delle domande alla fine della presentazione.

Per favore, unitevi a noi il lunedì 4 giugno alle ore 19.30 presso il Centro Storico Canadese Italiano, adiacente a Villa Marconi, 1026 Baseline Road, per ricevere queste importantissime informazioni che potrebbero servirvi in anticipo del bisogno.